



בְּרֵאשִׁית לֹא אֵשׁ  
BEYOND  
SOMEWHERE  
ما وراء مكان ما

בְּרֵאשִׁית לֹא אֵשׁ  
BEYOND  
SOMEWHERE  
ما وراء مكان ما

לציטוט. בכל אחת מן העבודות מתנסח יקום אינדיבידואלי, היברידי וקוהרנטי בשפה אידייסינקרטית ייחודית. כשהן מוצבות בסמיכות זו לזו, נדמות העבודות לבעות יקום חדשות.

מעבר לאי שם מתערבת במסלול ההליכה המוכר במוזיאון ומכתיבה במקומו נתיבי תנועה אחרים. במהלך השהייה במרחב, שתצורתו האדריכלית שונתה, ותוך תנועה שנדמית כגלישה דיפוזית בין המיצבים היקומים השונים, הולכות ומצטברות תחושות של ערעור ודיסאוריינטציה. הסימתם של מעברים ופתחים במבנה וניתובם החדש של הצופים במרחב שואפת לכייל את התודעה למצב חדש – מעל ומעבר לאי שם.

בתנועתם בין הדמיון שבמודע למצבי הלימה והזיה המיציבים שומטים את האחיסה במוכר וקוראים לנו להתרחק מהיום־יומי, ואולי אף להסתתר מפניו – רק על מנת לשוב, בסיבוב חד, חזרה אל כדור־הארץ, אל קרקע המציאות רבת הסתירות, המורכבויות וחוסר הוודאות. התערוכה מזמינה להתבונן פנימה והחוצה באירוניה, בהומור ובספקנות, ולפגוש את איי הידיעה, את המשאלות וגם את הפחדים שבבסיס האנושי.

בעבודה של ברוס נאומן מ־1967 הואר באור זרחני המשפט האטן האפטי עוזר לעולם על־ידי חשיפת אפיות נסתרות, שעוצב כספירלה העשויה מנורות ניאון. את המשפט, שצער והומור משמשים בו בערבוביה, אפשר להבין כפנייה של נאומן למי שרואים את האמנות כדבר־מה שאינו קשור למציאות אלא לדמיון בלבד. התערוכה מעבר לאי שם מציעה מבט מורכב – שרואה את העבר, נוכח בהווה, נפעם מהעתיד וגם מאיום ממנו – על מנת לעסוק בכוחו ובנחיצותו של הדמיון ובהשפעותיו על מעשה האמנות, על היחיד ועל החברה.

אוצרת: סאלי הפסל נוה

בשנות השישים של המאה הקודמת הניח יו אורט, דוקטורנט צעיר לאסטרו־פיזיקה מאוניברסיטת פרינסטון, את היסודות לתיאוריה בדבר קיומם של יקומים מרובים (Multiverse). בבסיס התיאוריה עמדה ההנחה שבמקביל ליקום שלנו יש יקומים נוספים רבים מספור. כיום טוענים מדענים – המסתמכים על תיאוריות פיזיקליות כגון אינפלציה קוסמולוגית, תורת המיתרים ומכניקה קוונטית – שכל מדידה הנערכת בחלל גוררת אחריה פיצולים קוונטיים, הגורמים להיווצרותן של איך־ספור בעות־יקום. כל בועה חדשה שנוצרת ממשיכה להתפתח ללא תלות בבעות הסובבות אותה.

הגם שהיא שנויה במחלוקת בקרב הקהילה המדעית, הציפה ההיפותזה של ריבוי היקומים שאלות, תהיות וספקולציות, והציתה את דמיונם של רבים באותן שנים, שבהן זכו סוגות המדע הבדיוני והפנטזיה בספרות ובקולנוע לפופולריות רבה. מעבר לאי שם מבקשת לבחון את הפוטנציאל הספקולטיבי הטמון בהשערה המדעית בראי מעשה האמנות. התערוכה מתפרשת בחלל המוזיאון כרב־יקום מתפצל, ושולחת את המבקרים למחוזות של בדיון, פנטזיה, מיסטיקה ומטאפיזיקה, לעבר מרחבים וירטואליים ומצבי תודעה משתנים.

שבע עבודות המיצב הכלולות במעבר לאי שם מבקשות לאתגר את חוקי המציאות באמצעות פעולות של הזרה והסטה, להביט באורח שונה על דימויים קרובים ורחוקים, להעתיק תכנים מהקשר אחד לאחר, ולחברם מחדש – כשהם מעט זרים ומעט מוכרים. העבודות, סוריאליסטיות וסימבוליות, מתחללות במרחבי הבדיון והפנטזיה ומשבשות זמנים על־פני מנעד כרונולוגי שנמתח מראשית האבולוציה ועד לעתיד. דיסציפלינות רבות – ארכיאולוגיה, אדריכלות, תולדות האמנות, חקר הפולקלור, מדע הדתות, פנטזיה, מדע בדיוני ועוד – מספקות להן השראה ומקורות



## נועה יפה

אקסדוס

מאז ומתמיד הסעירו מסעות אל כוכבי לכת רווקים את הדמיון האנושי. בני האדם מניחים שמעבר למערכת השמש נמצא מרחב מלהיב, רוחש אינטליגנציות זרות וחדשות, בעל פוטנציאל לגאול את האנושות ביום שאחרי האפוקליפסה. החלל הוא הלא נודע – בלתי רגיל, מסוכן, הפכפך, אך גם נוסך תקווה; אנחנו לא לבד. היתכנות הקיום של ציוויליזציות אחרות אי שם, בגלקסיות השוכנות מרחק שנות אור מעולמנו, היא נקודת מוצא עבור יוצרים רבים בסוגת המדע הבדיוני בספרות ובקולנוע.

**אקסדוז**, המיצב הרב־מוקדי של נועה יפה, מתרחש במתח שבין הספקולטיבי והעיתידי לאנכרוניסטי, בין המטאפיזי לשמי. מבואת הכניסה למוזיאון וקיר הבטון החשוף, הברוטליסטי, הנמתח לאורכה הם התשתית הרעיונית והקונסטרוקטיבית של המיצב. ארבע העבודות המרכיבות אותו – **אום**, **הגיבור בעל אף הפנים**, **שחר הזהב וסולמות נחשים** – מקיפות את המבואה, ומתגלות מבעד למערך של חלונות ופתחים כגופים קוסמולוגיים מוכרים ובדיוניים, הפורצים את גבולות המוזיאון ופולשים לתוכו. יפה קוראת תיגר על המרחב המוזיאלי ומשגשת את המתווה האדריכלי של מבנהו – חוסמת מעברים, סוגרת פתחים, מתרגמת אזורים פונקציונליים לחללי תצוגה ומשיתה סאונד, תאורה ופעולות פיסוליות על המרחב. ההססות יוצרות תחושה של דיסאוריינטציה. במבואת הכניסה, שנועדה לתווך בין החוץ לפנים המוזיאון, רוחשת אשליה של ממד טרנס־גלקטי בדיוני, זר ומזוה.

**באקסדוס** ממשיכה יפה לפתח את שפתה האמנותית הייחודית – עבודותיה נעות כל העת בין שפת הצילום והפיסול, בין דו־ממד לתלת־ממד. האמנית משתמשת בחכפלות, השתקפויות, שיבושים ומשחקי תאורה, צבע וקנה מידה למתיחת גבולות הסוגות שבהן היא פועלת. הדימויים מתלכדים לקומפוזיציות אופטיות מתעתעות, תרכיבים של אלמנטים לתת־ממדיים המוטמעים במבנה האדריכלי. עבודותיה של יפה מקפלות בתוכן סמלים מיתיים ורדתיים מן המונוטאיזם, הפגאניות, המיסטיקה והרוחניות, ונוכחותן במרחב עדינה ופגיעה כמו היו יצורי כלאיים בין־כוכביים. מערכת הדימויים הניבשת מבעד לזוגניות ולקירות מפגישה בין הקונקרטי

לבדיוני־פנטסטי. בשפה פטוריסטית־סוריאליסטית מקיימת עבודתה של יפה זיקה אסתטית ותמטית לסינמטוגרפיה של המדע הבדיוני משנות השישים והשבעים של המאה העשרים, ובמיוחד לציריתיים. האיקוניות של סטנלי קובריק ולאחנדרו חודורובסקי. **אקסדוס** סובב סביב החומרי כמו גם סביב החיפיותטי, בין עץ הווה מוחשי להווה פוטנציאלי. הצורך לפרוץ גבולות אל עבר הליי־דיוע הוא גם הצורך לברוח מן העצמי – רק על מנת לגלות, בסופו של סיבוב, שהאימה שבכליה ובחידולן מצויה בתוכנו.

**מעבר לאי שם**

משתתפים: מאיה ארוך, גני גפני, שיר הנדלסמן, אורי זמיר, נועה יפה, דניאלה מרוז, רעות קרן

23 ביולי – 3 בדצמבר 2022

**תערוכה**

אוצרת: סאלי הפטל נוה עוזרת לאוצרת: ריבי אורי יעוצב גרפי: דן עוזרי יויאב פרי עריכת סקסט ותרנוס לאנגלית: תמי זילברט מנהלת אדמיניסטרטיבית: תמי זילברט מנהלת מוזי' – אגף החינוך: הילה מלך עוזרת לאוצרת ראשית ותמאחת: לילך עובדיה עוזרת לאוצרת ואחראית על אתר האינטרנט: נטלי טייננקו מוזיקת המוזיאון: יסמין ריטר אחראי לוגיסטי: יוסי תמם יחסי ציבור: הדס שפירא שילוח וניתוחים: cling, מתרונות מיתוג סביבתיים סריקות תלת־ממד: תמז שחורי / Tik360 מדרוך קולי: Espro Acoustiguide Group, יעל גורסמן ארזאון

**צוות המוזיאון** אוצרת ראשית: ד"ר איה לוריא מנהלת אדמיניסטרטיבית: תמי זילברט מנהלת מוזי' – אגף החינוך: הילה מלך עוזרת לאוצרת ראשית ותמאחת: לילך עובדיה עוזרת לאוצרת ואחראית על אתר האינטרנט: נטלי טייננקו מוזיקת המוזיאון: יסמין ריטר אחראי לוגיסטי: יוסי תמם יחסי ציבור: הדס שפירא שילוח וניתוחים: cling, מתרונות מיתוג סביבתיים סריקות תלת־ממד: תמז שחורי / Tik360 מדרוך קולי: Espro Acoustiguide Group, יעל גורסמן ארזאון

**התערוכה נוצרה במסגרת מיזם חממות פיס לאמנות** התערוכה התאפשרה הודות לתמיכת הנדיבה של לורז ומישל פרטר, ארנה וג'מרי שטרן, אימפקט קולקשנס – קרן המעודדת חינוך לאמנות והננשה לזרז הצעיר, תומכים בגילום שם; מוצעת הפיס לתרבות ולאמנות, הקרן ליוצרים עצמאיים מייסודו של משרד התרבות והספורט; קרן אווטסט לאמנות עכשווית; מועדון הגולף קיסריה

**נודות**

דולין מליק, ראש אגף תרבות, מפעל הפיס; ספי רובינשייז, מנהלת כרויקסים, מפעל הפיס; דרורית נור אריה, ייעוץ ושיפוט מטעם מועצת הפיס לתרבות ולאמנות; מועדון הגולף קיסריה; קרן אדמונד דה רוטשילד; טל שגיא פארן, מנהלת קרן אדמונד דה רוטשילד; איריס ניצני אביבי, מנהלת מרכז אדמונד דה רוטשילד; Fireflies Project

© 2022, מוזיאון הרצליה לאמנות עכשווית



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

## IV

### טל גפני

ערכים אישיים

## III

### רעות קרן

סול סיקר (Soul Seeker)

## II

### אורי זמיר

אשוט הוף

**מעבר לאי שם**

משתתפים: מאיה ארוך, גני גפני, שיר הנדלסמן, אורי זמיר, נועה יפה, דניאלה מרוז, רעות קרן

23 ביולי – 3 בדצמבר 2022

**תערוכה**

אוצרת: סאלי הפטל נוה עוזרת לאוצרת: ריבי אורי יעוצב גרפי: דן עוזרי יויאב פרי עריכת סקסט ותרנוס לאנגלית: תמי זילברט מנהלת אדמיניסטרטיבית: תמי זילברט מנהלת מוזי' – אגף החינוך: הילה מלך עוזרת לאוצרת ראשית ותמאחת: לילך עובדיה עוזרת לאוצרת ואחראית על אתר האינטרנט: נטלי טייננקו מוזיקת המוזיאון: יסמין ריטר אחראי לוגיסטי: יוסי תמם יחסי ציבור: הדס שפירא שילוח וניתוחים: cling, מתרונות מיתוג סביבתיים סריקות תלת־ממד: תמז שחורי / Tik360 מדרוך קולי: Espro Acoustiguide Group, יעל גורסמן ארזאון

**צוות המוזיאון** אוצרת ראשית: ד"ר איה לוריא מנהלת אדמיניסטרטיבית: תמי זילברט מנהלת מוזי' – אגף החינוך: הילה מלך עוזרת לאוצרת ראשית ותמאחת: לילך עובדיה עוזרת לאוצרת ואחראית על אתר האינטרנט: נטלי טייננקו מוזיקת המוזיאון: יסמין ריטר אחראי לוגיסטי: יוסי תמם יחסי ציבור: הדס שפירא שילוח וניתוחים: cling, מתרונות מיתוג סביבתיים סריקות תלת־ממד: תמז שחורי / Tik360 מדרוך קולי: Espro Acoustiguide Group, יעל גורסמן ארזאון

**התערוכה נוצרה במסגרת מיזם חממות פיס לאמנות** התערוכה התאפשרה הודות לתמיכת הנדיבה של לורז ומישל פרטר, ארנה וג'מרי שטרן, אימפקט קולקשנס – קרן המעודדת חינוך לאמנות והננשה לזרז הצעיר, תומכים בגילום שם; מוצעת הפיס לתרבות ולאמנות, הקרן ליוצרים עצמאיים מייסודו של משרד התרבות והספורט; קרן אווטסט לאמנות עכשווית; מועדון הגולף קיסריה

**נודות**

דולין מליק, ראש אגף תרבות, מפעל הפיס; ספי רובינשייז, מנהלת כרויקסים, מפעל הפיס; דרורית נור אריה, ייעוץ ושיפוט מטעם מועצת הפיס לתרבות ולאמנות; מועדון הגולף קיסריה; קרן אדמונד דה רוטשילד; טל שגיא פארן, מנהלת קרן אדמונד דה רוטשילד; איריס ניצני אביבי, מנהלת מרכז אדמונד דה רוטשילד; Fireflies Project

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר



איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר

איור של אורי זמיר